



Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro

UFFICIO III

**OGGETTO: Determina a contrarre per l'affidamento del servizio di interpretariato di traduzione simultanea dall'italiano all'inglese e viceversa, per il seminario "Workshop internazionale sulla Regolamentazione dell'Intelligenza Artificiale negli USA e nella UE" - 10 giugno 2022 dalle ore 10,00 alle ore 12,30 presso la sede del Cnel- CIG Z603694801.**

**VISTI**

- la legge 30 dicembre 1986, n. 936, concernente la composizione, le attribuzioni ed il funzionamento del Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro;
- la legge del 22 dicembre 2011, n. 214;
- il regolamento recante norme per l'organizzazione del bilancio e la contabilità del CNEL approvato con DPR 17 agosto 1999 n. 440;
- il bilancio di previsione per l'esercizio 2022 approvato dall'Assemblea del 28 ottobre 2021;
- la determina del Segretario Generale, prot. n. 44 del 12/01/2022, con cui sono stati assegnati ai Dirigenti i relativi capitoli di spesa, delegando le funzioni relative all'intero ciclo della spesa;
- gli art. 36 e 80 del D.Lgs 50 del 18/04/2016 e ss. mm.ii. recante il codice dei contratti pubblici;

**PREMESSO** che:

- è stato richiesto dall'ufficio V (*Ufficio per la Relazione sui servizi delle PA, le politiche dell'UE, le politiche territoriali*), con email del 16.05.22, **di provvedere al servizio di traduzione simultanea per le cabine di italiano e inglese, per il Seminario "Workshop internazionale sulla Regolamentazione dell'Intelligenza Artificiale negli USA e nella UE"**, che si svolgerà in modalità mista;
- l'importo presunto per la suddetta attività di traduzione ammonta ad € 800,00 oltre iva;
- si intende procedere con la richiesta di n.2 preventivi per l'espletamento del necessario servizio;
- il criterio di aggiudicazione prescelto è quello del prezzo più basso;



**Maily Flores**

Dirigente

Ufficio Risorse umane, formazione,  
transizione al digitale e sistemi informativi

Viale David Lubin, 2 - 00196 Roma

Tel. +39.06.3692.330

e.mail: mflores@cnel.it

## DETERMINA

- richiamato tutto quanto esposto in parte narrativa, procedere alla richiesta di almeno due preventivi per il servizio di traduzione simultaneo di cui sopra, a ditte che svolgono tale attività;
- di dare atto che l'importo presunto del servizio ammonta ad € 800,00 oltre iva;
- gli adempimenti esecutivi del presente atto, ivi compresa la pubblicazione in "Amministrazione Trasparente", saranno attuati dal sig. Fabio Mazza, che si nomina sin d'ora responsabile del procedimento, ex art. 5 della L. 241/1990 e s.m.i.

## IL DIRIGENTE



### **Milyn Flores**

Dirigente

*Ufficio Risorse umane, formazione,  
transizione al digitale e sistemi informativi*

Viale David Lubin, 2 - 00196 Roma

Tel. +39.06.3692.330

e.mail: [mflores@cnel.it](mailto:mflores@cnel.it)